

Noticia  
Transparente  
di Gobierno

# ISLA ONLINE

Diabierna 2 Februari 2024

Email: [IslaOnline@gobierno.aw](mailto:IslaOnline@gobierno.aw) Tel: 528-4952



ARTE DI MURAYA  
SAN NICOLAS



**STABILIDAD  
Y  
PROSPERIDAD**

2 0 2 4



**Gabinete Wever-Croes**





## VARIOS PROFESIONAL DI SIGURIDAD NA ARUBA A RICIBI UN CURSO PA DETECTA DOCUMENTONAN FRAUDULENTO

***"Mi ta gradici VDA pa organisa e curso aki, invertiendo asina den nos profesionalnan pa asina nos tin e siguransa di por tin un Aruba mas sigur"***



Recientemente, Departamento di seguridad nacional, Veiligheidsdienst Aruba (VDA), hunto cu autoridadnan Canades di Border Control, a tene un curso pa varios profesional di seguridad, riba con pa reconoce documentonan oficial, y e forma con awendia ta traha documentonan, fraudulento. Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa, cu e ta di suma importancia pa e profesionalnan ta bon prepara riba e tema aki, pa nan por detecta e documentonan falso aki di leu.

Manera ta conoci, mundo ta birando mas moderno, y esaki ta pone cu tur hende ta bira mas creativo. Aruba ta den recuperacion, cu ta positivo, pero cu esaki, e isla ta atrae tambe influencianan malo, cu talves por drenta solamente cu documentonan falso. P'esey cu cada paso pa bay padilanti, mester percursa pa autoridadnan ta bon prepara, pa sigura cu Aruba ta keda un isla sigur.

"Mi ta hopi contento cu e curso aki a wordo duna. Tin un grupo grandi di profesional local cu a haya e training aki, cu ta mas moderno, pa asina por detecta passport, cedula y/of otro tipo di documentonan cu mester pa drenta un pais, cu por ta falso. Tambe, mi ta gradici VDA pa organisa e curso aki, invertiendo asina den nos profesionalnan, pa asina nos tin e siguransa, di por tin un Aruba mas sigur", Prome Minister a expresa.





MINISTER

*Ursell Arends*

Ministerio di Naturalesa ta continua cu e proyecto di agroforesteria na scolnan basico. 13 scol ta participando pa planta matanan di fruta y berdura riba nan tereno. Den e manera aki por inculca e siguiente generacion pa balora agricultura como tambe e importancia di siguridad di alimentacion. E proyecto a cuminsa na januari y lo dura te

cu juni 2024. Minister Ursell Arends ta haci un yamada na comunidad pa contribui na e proyecto. Tur maestro, estudiante y ciudadano por duna man pa planta e hofi di scol durante algun di e diasabranan menciona, for di 7'or di mainta te cu 1'or di merdia.

# BIN YUDA!

## Proyecto di agroforesteria na scol

JAN 20	Scol Basico Washington
FEB 17	Scol Primario Kudawecha
FEB 24	Play2Whizz Campus
MAR 2	Colegio Conrado Coronel
MAR 9	Mon Plaisir School
MAR 16	IPA
MAR 23	Colegio Hilario Angela
APR 13	St Paulus School
APR 20	Graf von Zinzendorf School
MEI 18	Scol Basico Dornasol
MEI 25	Scol Caiquetio
JUN 1	Scol Paso pa Futuro
JUN 8	Pius X School



Ministerio di Naturalesa







## MINISTER MADURO TABATA PRESENTE NA E ELECCION DI REINA Y PRINS Y PANCHO DI CLUB KIBRAHACHA PA 2024

**Un eleccion unda cu color, creatividad y spontanidad di nos grandinan a briya**

Awe durante dia a tuma luga e eleccion di Reina y Prins y Pancho di Club Kibrahacha. Tabata un mainta sumamente bunita, yena cu color, creatividad y spontanidad di nos grandinan. Durante e mainta aki, Minister Xiomara Maduro di Cultura tabata tin e honor pa corona e Reinanan y Prins y Pancho di Club Kibrahacha pa 2024.

Reina di Club Kibrahacha pa 2024 a keda den persona di Sra. Margo Scheper-Quijada. Miho presentacion a bay pa Sra. Maria Hendrika Croes, miho costume a keda den persona di Sra. Edselyn Servanie, miho mensahe a bay pa Sra. Judith Fun, mas popular tabata Sra. Elvia Croes y e reina cu mas carisma a bay pa Sra. Juliet Pillai. Prins di Club Kibrahacha 2024 a keda den persona di Yrving Eckmeyer y Pancho di

Club Kibrahacha pa 2024 a keda den persona di Jacinto Kelly.

Aparte di e Reinanan y Prins y Pancho, tabata tin presentacion tambe di costume durante e eleccion aki. E miho costume di Club Kibrahacha 2024 tabata di Sra. Arinda Jacobs. Premio pa costume mas creativo a bay pa Sra. Azucena Henricus, premio pa costume mas luhoso a bay pa Sra. Jacenta Geerman y premio costume mas colorido pa Sra. Rosa Allee.

Minister Xiomara Maduro ta manda un palabra di pabien pa tur e ganadornan di e dia di awe y tambe e team completo cu a haci esaki posibel y ta gradici Club Kibrahacha pa e invitacion pa presencia un bunita evento y di a permiti'e comparti un rato ameno cu nos grandinan.











## MINISTER GEOFFREY WEVER DEN PROME REUNION CU HUNTA DI SUPERVISION NOBO DI CAMARA DI COMERCIO

Den un reunion diahuebs 1 di februari 2024, Minister Geoffrey Wever a tene un prome encuentro oficial cu e hunta di supervision nobo di Camara di Comercio. E encuentro aki a subraya e compromiso di tur partido involucra pa fomenta un ambiente colaborativo. "Camara di Comercio ta un partner importante pa por impulsa e agenda economico di Aruba", segun e mandatario.

A discuti varios punto di importancia durante e reunion manera colaboracion entre diferente sectornan, iniciativanan internacional pa inversion, retonan cu (falta) cantidad di trahador, y incentivonan economico cu por traha riba dje, entre otro.

Minister Geoffrey Wever ta optimista tocante e oportunidadnan di esfuersonan colaborativo. Despues di un aña cu algun logro concreto, ta premira cu hunto cu Camara di Comercio lo amplia esfuersonan pa sigui promove comercio y crecimiento economico di Aruba. Tur esaki ta posibel basa riba un plan strategico, colaboracion firme den region y un compromiso pa enfrenta desafionan economico directamente."

"Mi kier felicita e board nobo, y ta desea Sr. Diederik Kemmerling hopi exito y iluminacion den su rol como presidente nobo y Sr. Robert Croes den su rol como vice presidente nobo. Tur clase di exito na e board completo, esta Monica Kock, Gavril Mansur, Eugene Farro, Derrell Maxwell y Omar Tromp. Camara di Comercio su board tambe ta conta miembronan nobo ta sr. Devaney (Dave) Martinus y sra. Nathalie Moore."

"Tambe kier a gradici presidente saliente, Sr. Gavril Mansur, pa su esfuerso y input valioso durante e ultimo aña. Sr. Mansur su cooperacion y entusiasmo sigur a yuda nos logra diferente meta, pa cual nos ta sumamente agradecido. Tambe un danki na Sra. Monica Kock kende a fungi como vice-presidente, y miembronan saliente manera Eugene Farro, Lay Hing de Kort-Yee y Wanda Broeksema pa nan aporte."

"Sr. Mansur y su board tabata un partner strategico, cu a dunami consehonan valioso y a yuda nos logra cosnan importante pa sector comercial, manera e.o e Trade Mission pa Colombia, y tambe e Business to Business Matchmaking entre comercio di Aruba y di Venezuela y hopi mas" - Minister Geoffrey Wever.





**MINISTER GEOFFREY WEVER:**  
**DIGITALISACION**  
**DI PROCESO DI**  
**VESTIGINGSVERGUNNING**  
**TA DUNANAN SU FRUTANAN**

Desde inicio di gobernacion Minister Geoffrey Wever y Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria (DEZHI) tabata tin e meta pa mehora e proceso di habri un negoshi na Aruba. Asina aki hopi instancia gobermental a bai over na digitalisacion unda cu e cliente no tur ora mester acudi personal pero por regla hopi cos online. Asina aki DEZHla conduci un survey pa haya sa con satisfecho cliente nan ta cu e servicio brinda personal y digital di DEZHI relaciona cu vestigingsvergunningen, pues permisonan pa negoshi.

Por nota cu tur esnan cu a participa na e survey aki alrededor di 80% ta satisfecho cu e servicio brinda como tambe e experiencia di haya e informacion nan debido via e website di DEZHI.

Door di e digitalisacion tambe awor DEZHI ta duna permisonan hopi mas rapido. Awor un comerciante por tin su permisonan ja caba den 2 pa 4 siman dependiendo di e complejidad di e petición/bedrijfsactiviteit/doelstelling of cantidad di directornan. DEZHI lo bai keda haci survey nan asina pa keda monitor y mejora nan servicio unda cu mester.

“Mi ta contento di por tende cu e proceso di digitalisacion ta dunando su fruta nan,” Minister Wever a cuminsa ta bisa, “Parti di vision di nos Ministerio ta pa nos minimalisa redtape y optimalisa e servicio pa haci mas facil pa haci negoshi aki na Aruba.”

Minister Geoffrey kier a gradici e team completo di DEZHI pa cu e trabow nan cu nan ta desplegando.



# INSCRIPCION A HABRI PA COMPETENCIA DI POETA DI PATRIA 2024

## PA INSCRIBI

pa Poeta di Patria y tayer, por  
manda un mail na  
**artedipalabra@gmail.com**  
of por yama na Departamento  
di Cultura pa mas informacion  
tel: **5822185**.



E aña aki, pa 2024 un biaha mas Comision Celebracion Dianan Nacional (CCDN), Departamento di Cultura Aruba (DCA) hunto cu Comision Arte di Palabra y Fundacion Corector di Papiamento, ta organisa e prestigioso competencia pa nombra nos di diesun Poeta di Patria, cual ta un iniciativa di Sr. Atan Lee den feliz memoria.

Pa e motibo aki nos ta extende un invitacion na tur escritor, poeta y declamado di 18 aña y mas, pa busca den nan curason e inspiracion pa skirbi bo miho elogio y poema na Papiamento, di nos dushi tera Aruba y su Cultura.

**E ULTIMO DIA PA INSCRIBI PA PARTICIPA  
LO TA DIA 26 DI FEBRUARI Y PA ENTREGA  
BO OBRA TA DIA 29 DI FEBRUARI 2024.**

E competencia di Poeta di Patria lo tuma luga dia 7 di maart 2024 na Museo Historico Aruba (Fort Zoutman) pa 7 or pm. Escritornan cu inscribi lo mester bin presenta nan obra, si acaso bo mes no por presenta bo obra, por laga un otro persona present'e pa bo.

Cada escritor por entrega un (1) obra, e poema mester ta na Papiamento y por tin entre 4 cu 9 strofa; cada strofa mester tin 4 frase y por rima.

Lo tin premio pa e Poeta di Patria y pa di dos y di tres luga.







Gobierno di Aruba a decreta aña 2024 como Aña di Stabilidad y Prosperidad. Esakinanan ta fundeshi cu e generacionnan Arubiano prome cu nos a bin ta preparando pa nos generacion. Despues di e pandemia global di COVID-19, nacionnan rond mundo a encontra retonan sin precedente cu a pone nan resiliencia y adaptabilidad na prueba. Aruba, un perla den Caribe, a sali di e periodo dificil no solamente mas fuerte, pero tambe cu un vision y compromiso renoba pa Stabilidad y Prosperidad.

CONCEPTO DI LOGO:

Ale Garido  
Tusy Henricus

DESIGN DI LOGO:

Ale Garido

Splicacion di LOGO:

Tusy Henricus

E STREA DI NOS BANDERA:

E strea ta un recordatorio di e forza di nos bandera, e resiliencia di nos pueblo pero specialmente e orguyo di ta Arubianonan luchado, superando retonan cu determinacion pa engrandece nos pais.

SERO DI HOOIBERG: STABILIDAD

Un Sero ancla firme den e curason di nos isla, ta un simbolo di e forza y resiliencia di nos comunidad y e estabilidad financiero despues di tormentanan pisa. Manera e Sero di Hooiberg, nos ta lanta cu forza inkebrantabel, y ta enfrenta desafionan cu mesun firmesa. Manera e sero ta risisti e pruebanan di tempo, cada un di nos tambe, como ciudadano, ta mantene nos mes firme, inspirando nos mes den e estabilidad di e Sero di Hooiberg y nos ta supera obstaculonan pa nos sigui progresa.

Asina manera e Sero di Hooiberg ta para haltu y stabiel, e paisahe finansiero di Aruba a logra sostene e tormentanan di e pandemia. E dedicacion di nos gobierno na responsabilidad financiero, diversificacion economico, y maneho prudente, a permiti Aruba subi na halturanan nobo di estabilidad cu ta inspira confiansa na inversionistanan y ta stimula crecemento economico sostenibel.

ALOE: PROSPERIDAD:

E mata di Aloe ta simbolisa Prosperidad. Un mata resiliente cu ta adapta su mes den condicionnan dificil y diverso. Asina e pueblo di Aruba a transforma adversidad den oportunidad. E compromiso di Aruba pa diversificacion economico y desaroyo sostenibel a permiti prosperidad den e economia di nos pais. Manera e veld di aloe ta florece, asina e paisahe economico di Aruba ta florece.

E propiedadnan curativo di aloe ta refleha e naturalesa di renobacion di esfuersonan economico di Aruba. Door di innovacion, tecnologia, practicanan sostenibel y sigur iniciativanan cu vision pa un futuro resiliente, Aruba no solamente ta recupera for di retraso cu e retonan a ocasiona, pero tambe ta florece den direccinanan nobo y prospero.

CIRCULO DI UNION:

E circulo ta simbolisa e union, forza y solidaridad di nos pueblo. Esakinan no solamente a resisti e retonan di e pandemia, pero a haci nos mas fuerte como un comunidad. Manera un circulo cu ta keda conecta, nos pueblo a keda uni, resiliente mustrando asina cu union ta nos forza pa logra.

Door di union, no solamente nos a pasa e tormenta, pero a traha un caminda pa un futuro na unda huntu, nos ta keda para mas fuerte, conecta, y prepara pa afronta cualquier reto cu ta bin den nos caminda.





## Gabinete Wever-Croes

Pa cada ciudadano di nos pais, Arte di Muraya na San Nicolas ta un recordatorio, cu hunto nos por cambia e ordinario den algo extraordinario. Laga nos admira e artenan aki cu curasonnan habri, permitiendo e beyesa di e murayanan activa nos imaginacion y inspira nos pa crea un pais mas colorido, bunita y conecta.

# 2024

AÑA DI STABILIDAD Y PROSPERIDAD